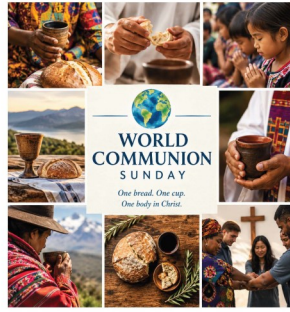


WORLD COMMUNION SUNDAY



Today is World Communion Sunday, a celebration that began in the Presbyterian Church (USA) in 1936 with the hope that Christians across denominations would join together. Within just a few years, the celebration had spread far beyond its Presbyterian beginnings.

World Communion Sunday reminds us that the table of Christ is bigger than any one congregation, denomination, country, or culture. Today, you will hear members of our own congregation pray the Lord's Prayer in Spanish and Chinese, reminding us that though our languages and cultures may differ, we are one in Christ.

The Lord's Prayer in Chinese Wǒmen zài tiānshàng de Fùqīn,

我们在天上的父亲，

Yuàn rén dōu zūn nǐ de míng wéi shèng.

愿人都尊你的名为圣。

Yuàn nǐ de guó jiànglín.

愿你的国降临。

Yuàn nǐ de zhīyì xíng zài dìshàng,

愿你的旨意行在地上，

rútóng xíng zài tiānshàng.

如同行在天上。

Wǒmen rìyòng de yǐnshí,

我们日用的饮食，

jīnrì cì gěi wǒmen.

今日赐给我们。

Miǎn wǒmen de zhài,

免我们的债，

rútóng wǒmen miǎn le tā rén de zhài.

如同我们免了他人的债。

Bù jiào wǒmen yùjiàn shìtàn,

不叫我们遇见试探，

jiù wǒmen tuōlí xiōng'è.

救我们脱离凶恶。

Yīnwèi guódù, quánbǐng, róngyào,

因为国度、权柄、荣耀，

quán shì nǐ de,

全是你的，

zhídào yǒngyuǎn.

直到永远。

Āmen.

阿们。

The Lord's Prayer in Spanish

Padre Nuestro, que estás en los cielos,
santificado sea tu nombre.

Venga a nosotros tu reino,

hágase tu voluntad

así en la tierra como en el cielo.

Danos hoy nuestro pan de cada día

y perdónanos nuestras deudas,

así como nosotros perdonamos a nuestros deudores.

No nos dejes caer en tentación, mas líbranos del mal.

Porque tuyo es el reino, el poder y la gloria, por los siglos
de los siglos. Amen.

SERVING TOGETHER - NEAR AND FAR



Rise Against Hunger

After worship today, everyone - all ages! - is invited to join us for Rise Against Hunger. Even if you didn't sign up ahead of time, please come! We'll share pizza together and then work side by side to help address food insecurity around the world. This is a wonderful opportunity for our whole church family to serve together. All are welcome!

Global Missions: Brownson in Peru

At Brownson, we believe in a global God who is alive and at work in the world. As John 3:16 reminds us, God so loved the world.

For many years, Brownson has partnered with a school for deaf children in Nueva Cajamarca, Peru. We first connected with this ministry through our relationship with PC(USA) Mission Co-worker Jed Kobal. Over the years, that relationship has grown, and Brownson has had the privilege of walking alongside this marginalized community.

Together, we have helped the school grow from a small "shack" behind another school into a two-room, open-air schoolhouse.

This past July and August, 13 members of Brownson traveled to Peru to support the school and strengthen our partnership.

If you are interested in being part of this mission team this year, please talk with Gerald Ostlund or Dave Malan. We would love for you to be part of what God is doing in Peru.

One bread. One cup. One body in Christ.

BROWNSON
MEMORIAL PRESBYTERIAN CHURCH
A missional community called to love and live in Christ